

VOX

RADIATEURS EN ALUMINIUM



® GLOBAL 
R A D I A T O R I



VOX

BASSE TEMPERATURE les radiateurs Global s'adaptent parfaitement avec tous les systèmes de chauffage: des chaudières traditionnelles ou à condensation, fonctionnant au gaz, gasoil, pellet ou bois et conviennent particulièrement aux systèmes de chauffage "basses températures" que ce soit les pompes à chaleur, les panneaux solaires ou la biomasse.

HAUTE PERFORMANCE THERMIQUE Garantie par la marque NF et les essais selon la Norme EN 442. Les performances des puissances thermiques permettent un encombrement minimum et une utilisation efficace même dans les systèmes à basse température.

FAIBLE INERTIE Avec les radiateurs Global la régulation de la température est facile et performante. En fonction des besoins personnels dans un court laps de temps vous obtenez la température idéale dans chaque pièce.

LONGUE DURÉE, FIABILITÉ Une alliage d'aluminium conforme à la norme EN AB 46100 parfaitement adapté à l'emploi et avec une remarquable finition avec double peinture par bain anaphorèse et ensuite par poudre époxy cuite au four qui garantit un produit résistant et inaltérable dans le temps.

RAPIDITÉ D'INSTALLATION L'aluminium est très fiable et léger et on a donc une installation rapide avec une réduction des coûts de montage.

QUALITÉ ET ENVIRONNEMENT CERTIFIÉS En 1994 l'ICIM nous a certifié (norme ISO 9001) le Système de gestion de la Qualité et en 2001 (norme ISO 14001) le Système de gestion de l'Environnement.

Les radiateurs GLOBAL ont une garantie de 10 ans à partir de la date de production.

(apposée sur la partie latérale de chaque élément)
La garantie conventionnelle prêtée consiste et donne droit exclusivement au remplacement gratuit du radiateur qui, à cause de vices originaires consistant en des défauts de matériel ou de fabrication, se révèle impropre à l'usage auquel il est destiné initialement. Le radiateur en remplacement est livré franco revendeur qui a effectué la vente au client final ou à son installateur.

La garantie est opérationnelle à condition que l'installation et l'équipement auquel le produit est lié aient été réalisés par du personnel habilité/qualifié et conformément aux règles de l'art et dans le respect des règles et prescriptions du secteur en vigueur; ainsi qu'à condition qu'aient été respectées les mises en garde et instructions pour une installation correcte, utilisation et maintenance du produit indiquées dans la documentation technique au paragraphe instructions pour l'installation correcte, utilisation et maintenance, consultables et téléchargeables également dans la section **INFOS TECHNIQUES** du site **globalradiatori.it**.

modèle	dimensions mm				Ø des orifices	masse à vide Kg	contenance d'eau litres	puissances thermiques EN 442		pente n	valeur Km
	A	B	C	D				ΔT 50°C	ΔT 30°C		
	hauteur	longueur	profondeur	entraxe				Watt	Watt		
VOX 800	890	80	95	800	1"	2,21	0,56	181	92	1,33709	0,97001
VOX 700	790	80	95	700	1"	1,95	0,53	164	83	1,32938	0,90292
VOX 600	690	80	95	600	1"	1,68	0,50	146	75	1,31199	0,86156
VOX 500	590	80	95	500	1"	1,45	0,46	127	65	1,30495	0,76989
VOX 350	440	80	95	350	1"	1,12	0,35	95	49	1,28445	0,62313
VOX 200	290	80	95	300	1"	0,86	0,26	62	32	1,27201	0,42689

* 1 Watt = 0,863 Kcal/h

Les puissances thermiques des radiateurs Global sont conformes aux valeurs déterminées en laboratoire Cetiat de Villeurbanne et MRT de Milano (RADMAC) selon la norme EN 442.



EXEMPLE DE CALCUL POUR ΔT DIFFÉRENTS

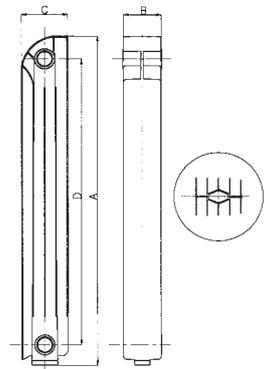
Si vous désirez connaître une puissance thermique (P) avec ΔT différent que ΔT 50°C

il faut utiliser la formule suivante: $P = Km \cdot \Delta T^n$

Par exemple pour le modèle 600 a ΔT = 60°C → $P = 0,86156 \cdot 60^{1,31199} = 185 \text{ Watt}$

VALEURS DES PUISSANCES THERMIQUES AVEC ΔT DIFFÉRENT

modèle	ΔT 20°C	ΔT 25°C	ΔT 30°C	ΔT 35°C	ΔT 40°C	ΔT 45°C	ΔT 50°C	ΔT 55°C	ΔT 60°C
VOX 800	53	72	92	113	135	157	181	206	231
VOX 700	48	65	83	102	122	142	164	186	209
VOX 600	44	59	75	91	109	127	146	165	185
VOX 500	38	51	65	80	95	111	127	144	161
VOX 350	29	39	49	60	71	83	95	107	120
VOX 200	19	26	32	39	47	54	62	70	78



Les puissances thermiques des radiateurs sont conformes aux valeurs déterminées selon la norme EN442 en respectant les distances précisées ci-dessous:

≥ cm 3 des parois

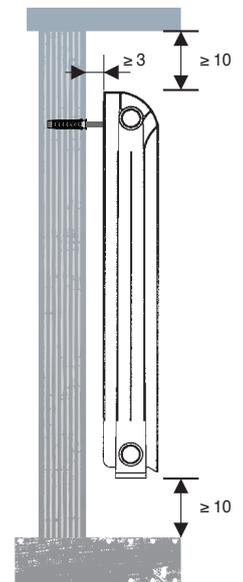
≥ cm 10 du sol

≥ cm 10 sous la fenêtre

Pour éviter que les dilatations thermiques du système ne provoquent des bruits en proximité des radiateurs, on conseille d'utiliser des consoles plastifiées (art. A004, A025, A027, A029 livrées avec le radiateur) au centre de l'espace prévue.

INSTRUCTIONS POUR UNE INSTALLATION, UTILISATION ET MAINTENANCE CORRECTES

- Les radiateurs Vox peuvent être utilisés dans toutes les installations à eau chaude et vapeur jusqu'à 110°C avec une pression d'exercice jusqu'à 1600 K Pascal-16 Bar.
- Ils peuvent être utilisés indifféremment dans les installations avec des tuyaux en fer, cuivre ou matières thermoplastiques.
- Afin de protéger les installations contre l'entartrage et la corrosion, il est recommandé de vérifier le pH de l'eau (de préférence entre 6,5 et 8) et d'introduire un inhibiteur passivant tel que Cillit-HS 23 Al ou similaire dans la quantité conseillée par le fabricant.
- Il est nécessaire d'installer des soupapes de décharge d'air automatiques ou manuelles sur chaque radiateur.
- Il faut éviter de fermer complètement les robinets des radiateurs et installer des purgeurs d'air pour faciliter la sortie du gaz qui pourrait se trouver à l'intérieur de l'installation et éviter une surpression de l'installation qui pourrait endommager les radiateurs.
- Si l'on désire exclure une ou plusieurs batteries du fonctionnement de l'ensemble du circuit de chauffage on peut le faire mais à condition impérative que chacune de ces batteries soit munie d'un purgeur automatique.
- Pour une bonne conservation de la peinture, il est nécessaire que les radiateurs, ne soient pas placés dans des ambiances humides (ni avant ni après installation), telles que douches, saunas, hammams, piscines, etc. Si la peinture s'écaille dans un point du radiateur cela pourrait favoriser la formation d'oxyde d'aluminium et provoquer le détachement complet de la peinture. Ne pas utiliser d'humidificateurs poreux en terre cuite.
- Pour le nettoyage externe du radiateur il faut éviter d'utiliser des produits abrasifs ou chimiquement corrosifs/agressifs de n'importe quelle nature, il suffit d'utiliser de l'eau et des détergents neutres et d'effectuer cette opération avec le radiateur froid afin de conserver la brillance d'origine de la peinture.
- Ne jamais mettre des poids et/ou des objets sur les radiateurs. Ne pas faire un usage inapproprié des radiateurs c'est-à-dire autre que celui de corps chauffant (par ex.: comme banc/appui, comme échelle, ou comme support de meubles ou d'objets).



ACCESSOIRES



A001 console droite

CONSOLE ÉQUERRE
A003 à visser

A004 à visser blanche plastifiée



CONSOLE 170 mm

A025 avec vis tamponnée
blanche or couleur
spéciales (paire)



A027 consoles universelles
blanches blister (paire)



A029 consoles équerre
à visser blanches
blister (paire)



FIXATION
AUTOFIX

A033 800 mm
A034 700 mm
A035 600 mm
A036 500 mm
A037 350 mm



A015 console à pied blanche



A237 poignée blanche

A238 poignée chromée



BARRE PORTE SERVIETTE

A201 48 cm blanche
A202 48 cm cromée
A207 32 cm blanche
A208 32 cm cromée



A018 liquide Cillit HS 23
Combi



A010 bombe aérosol
RAL 9010 or
couleurs
spéciales



A017 crayon-feutre blanc
RAL 9010



KIT RÉDUCTIONS
AVEC JOINT SILICONE
ET PURGEUR ORIENTABLE

A043 3/8" blanc ou chromé pour radiateurs de 200/D à 800 mm

A046 1/2" blanc, chromé ou couleurs spéciales pour radiateurs de 200/D à 800 mm

A048 3/4" blanc ou chromé pour radiateurs de 200/D à 800 mm



KIT RÉDUCTIONS
AVEC JOINT SILICONE
ET PURGEUR D'AIR MANUEL

A190 3/8" blanc pour radiateurs de 200/D à 800 mm

A192 1/2" blanc pour radiateurs de 200/D à 800 mm



JOINT

A007 pour bouchon ou réduction 1,50 mm

A008 pour nipples 1,00 mm

A021 silicone pour bouchon ou réduction



A079 barre à nippler

A080 rallonge 500 mm pour barre

A081 rallonge 800 mm pour barre



BOUCHON OU RÉDUCTION 1"

A005 blanc

A006 galvanisé

A020 blanc avec joint silicone



A009 nipples 1"



A013 robinet flotteur purgeur
d'air 1" droit ou gauche



PURGEUR D'AIR MANUEL

A012 1/8"

A039 1/4"

A040 3/8"

A050 1/2"



A041 purgeur d'air manuel
orientable 1/2" blanc



A042 purgeur d'air manuel
orientable 1/2" blanc



A038 purgeur d'air manuel
orientable 1/2" chromé



A019 clef pour bouchons



cod. 10
blanc

RAL 9010



cod. 11
blanc sablé

RAL 9016



cod. 12
blanc
mat



cod. 01
ivoire
brillant

RAL 1013



cod. 05
beige
mat
métallique



cod. 06
quartz
mat
métallique



cod. 07
gris foncé
mat
métallique



cod. 08
gris argenté
mat
métallique



cod. 09
rouille
mat
métallique



cod. 14
noir
mat

couleur standard | **couleur spéciales** voir tableau couleur

Les couleurs du nuancier sont indicatives. Pour des raisons techniques d'imprimerie il est impossible de reproduire fidèlement les poudres époxy utilisées. Les nuances des produits livrés peuvent différer de celles présentées dans ce catalogue



GLOBAL di Fardelli Ottorino & C. s.r.l.

24060 ROGNO (BG) ITALIA • via Rondinera, 51
tel. ++39 035977111 • fax ++39 035977110
globalradiatori.it • info@globalradiatori.it

